



1/72 SCALE MODEL CONSTRUCTION KIT

APOLLO LUNAR MODULE

The Apollo Lunar Module is the first manned spacecraft to be built for use only in space and the reduced gravity of the moon; its purpose is to carry the astronauts from the command module in orbit around the moon to the surface, where it provides a base and then to return the two astronauts back to the command module. On July 21st 1969 the Lunar Module 'Eagle' made history when the Apollo 11 Astronauts Armstrong and Aldrin became the first men to set foot upon the moon. 'Eagle' landed safely and after twenty one hours, when samples had been collected and experimental equipment deployed, the upper stage separated from the lower stage and its rocket motor carried it back to rejoin Collins in the Command Module. The Lunar Module is built by Grumman Aircraft Corporation and has a launch weight of 32,000 lbs. With legs extended it is 22ft. 11ins. high and 31ft. wide across the landing gear.

Le Module lunaire Apollo est le premier vaisseau spatial construit pour être utilisé seulement dans l'espace et dans la gravité réduite de la lune; son usage est de transporter les astronautes depuis le module de commande en orbite autour de la lune jusqu'à sur le sol lunaire où il servira de base, puis à ramener les 2 astronautes au module de commande. Le 21 Juillet 1969 le Module Lunaire 'Eagle' entra dans l'histoire quand les Astronautes d'Apollo 11 Armstrong et Aldrin devinrent les premiers hommes à poser les pieds sur la lune. 'Eagle' se posa parfaitement et 21 heures après, quand des échantillons eurent été collectés, et du matériel scientifique mis en place, son étage supérieur fut séparé de l'étage inférieur et son moteur fusée le propulsa pour rejoindre Collins dans le Module de commande. Le Module Lunaire fut construit par Grumman Aircraft Corporation – A son lancement, son poids était de 16.000 kilogrammes – Avec ces pieds déployés sa hauteur était de 6 mètres 98. Un diamètre de 9 mètres 45 au niveau du système d'atterrissement.

Das Apollo-Mondlandefahrzeug ist das erste bemannte Raumschiff, das ausschließlich für den extraterrestrischen Einsatz und die geringe Mondschwere gebaut wurde. Die Mondfahrt trägt zwei der drei in der Kommandokapsel den Mond umkreisenden 'Lunonauten' zur Mondoberfläche. Dort dient sie als Basis und zur Rückkehr der beiden Astronauten zur Kommandokapsel. Mit der Mondfahrt 'Adler' (Eagle) führten am 21. Juli 1969 die Apollo-11-Astronauten Armstrong und Aldrin die erste Mondlandung aus und betraten als erste Menschen überhaupt an diesem historischen Tag den Erdtrabanten. 21 Stunden nach ihrer sicheren Landung, dem Einsammeln von Mondgesteinssproben und dem Aufbau von Mess- und Versuchseinrichtungen löste sich die obere Adler-Stufe von der unteren und trug die Mondfahrer mit ihrem starken Triebwerk zu Collins Kommandoteil zurück. Gebaut wird das Mondfahrzeug von der Grumman Aircraft Corporation, sein Startgewicht beträgt rund 14.5 Tonnen. Abmessungen: Höhe 6.98 m, Bodenbreite 9.45 m (bei ausgefahrenen Landebeinen).

GENERAL INSTRUCTIONS

It is recommended that exploded views are studied and assembly practised before cementing together. Note: small parts are best painted before assembly. Parts should be as drawn and any moulded tabs adhering to parts removed before assembly. All parts are numbered; assemble in sequence.

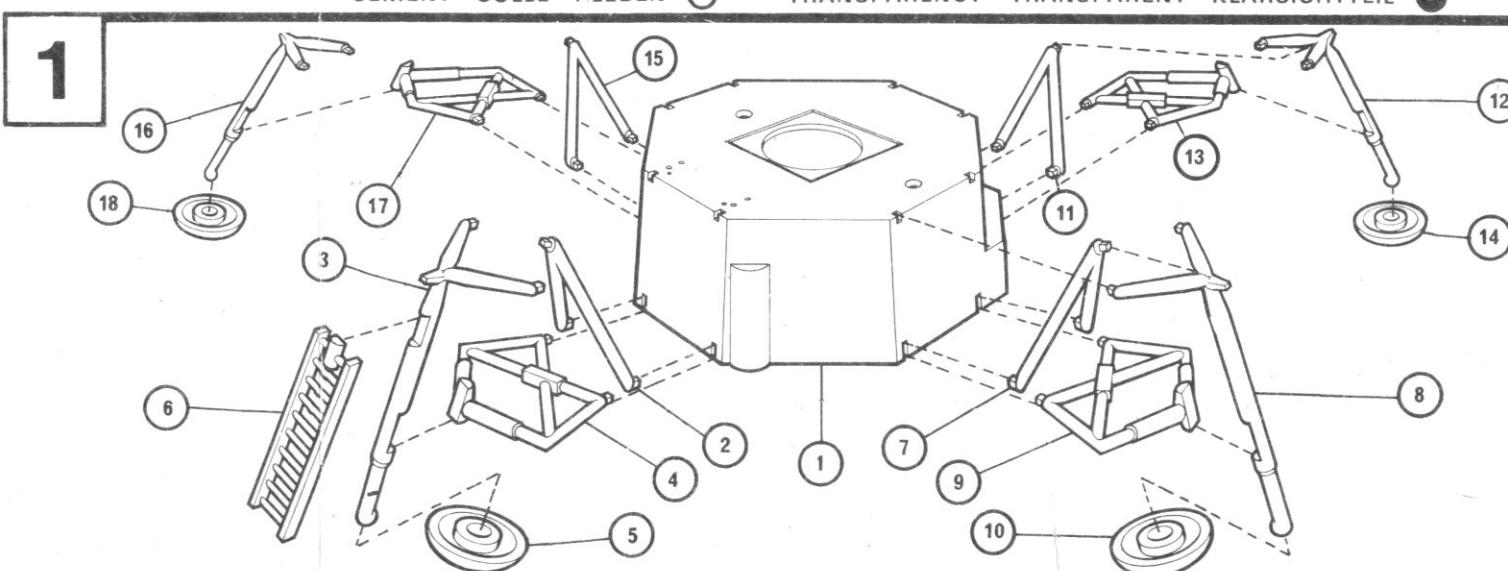
INSTRUCTIONS GENERALES

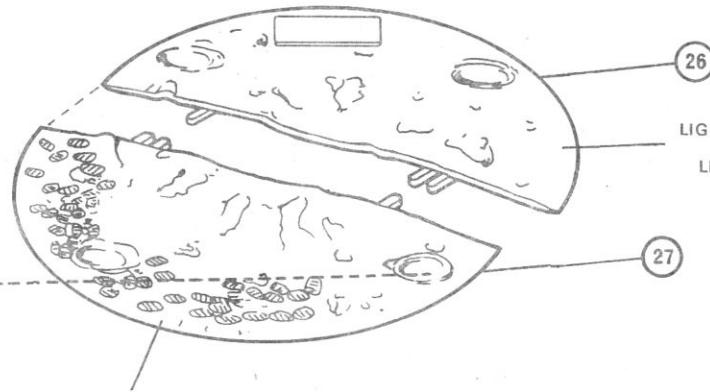
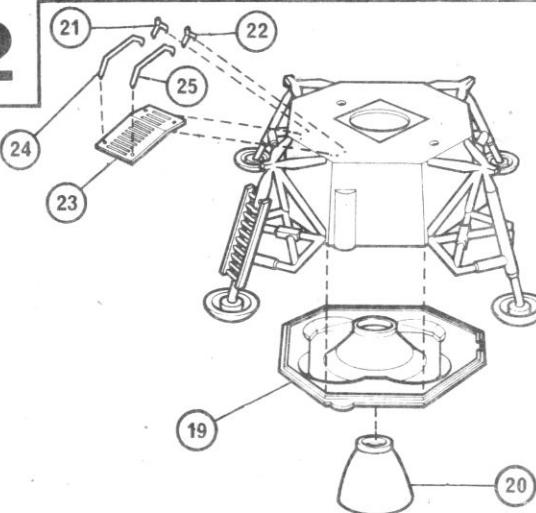
Il est recommandé d'étudier les schémas de montage avant de coller les pièces: Notice: Il est préférable de peindre les petites pièces avant assemblage – enlever les bavures avant montage – toutes les pièces sont numérotées, les assembler en respectant le numérotage.

ALLGEMEINE BAUTIPS

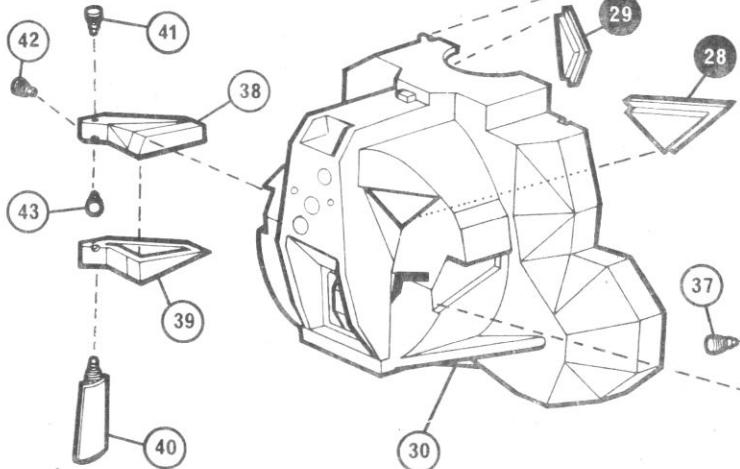
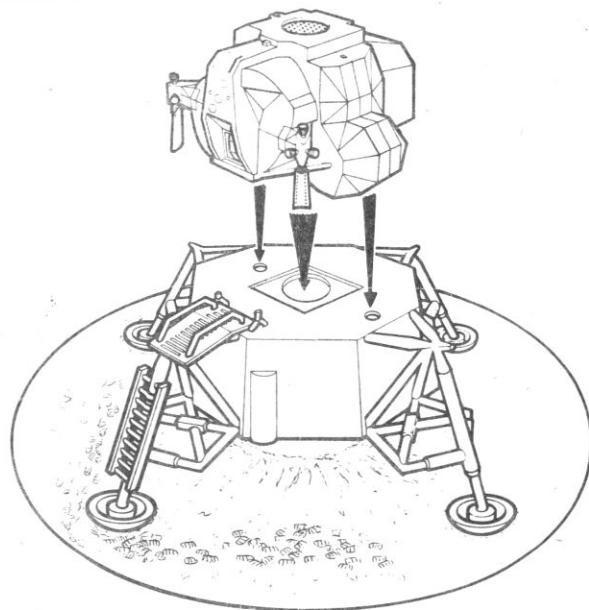
Anordnung und Vollzähligkeit aller Bauteile nach Anleitung. Abbildungen und Deckelbild überprüfen. Vor Bemalung und Montage Gussgrade entfernen und Teilepassung ungeleimt probieren. Baufolge entspricht der Teilnummernierung. Einbauteile vorab bemalen.

CEMENT COLLE KLEBEN ○ TRANSPARENCY TRANSPARENT KLARSICHTTEIL ●

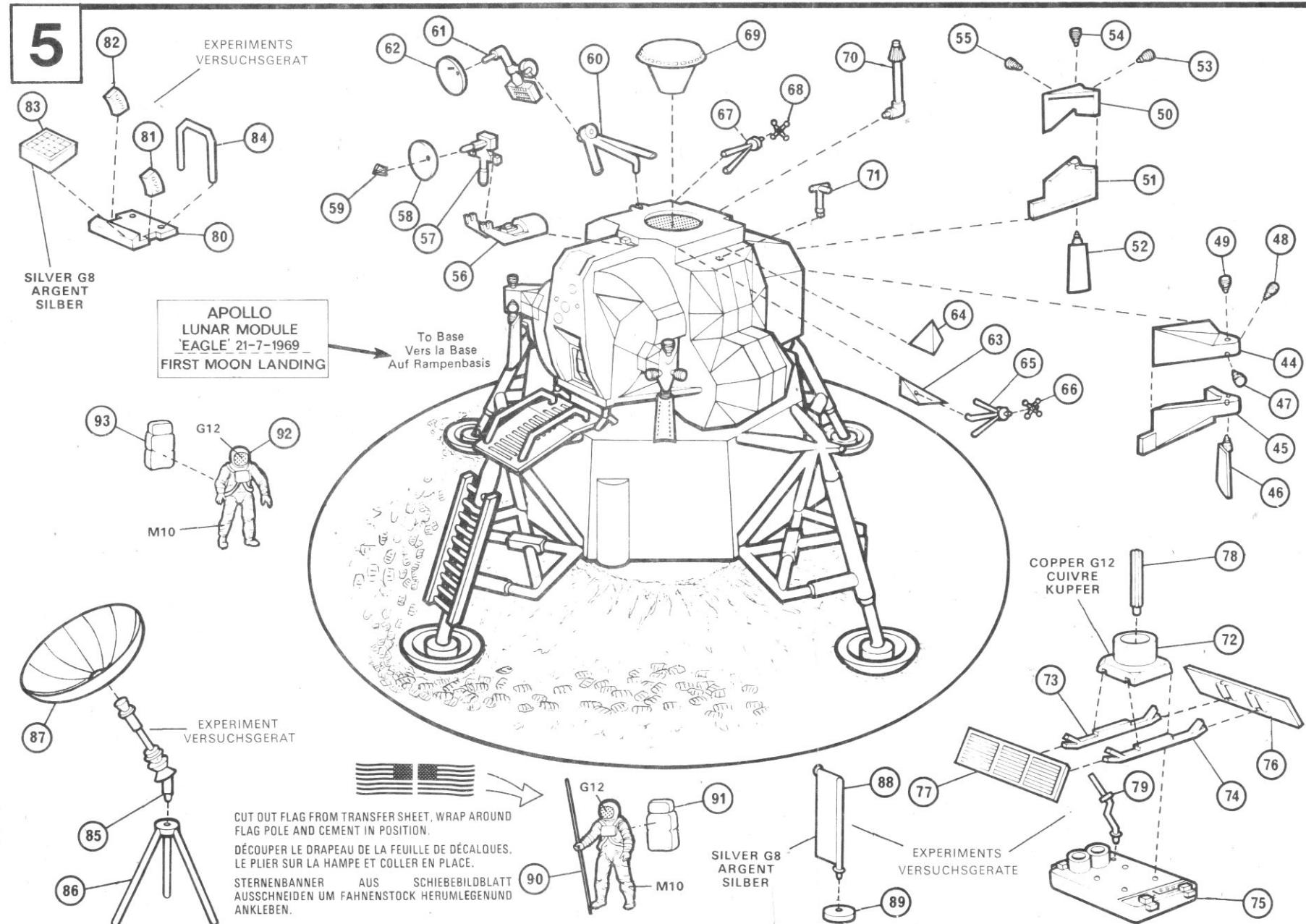


2

LIGHT AIRCRAFT GREY M13
GRIS AVION CLAIR
LICHT-FLUGZEUGGRAU

3**4**

Apollo Lunar Module

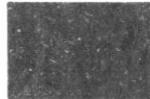
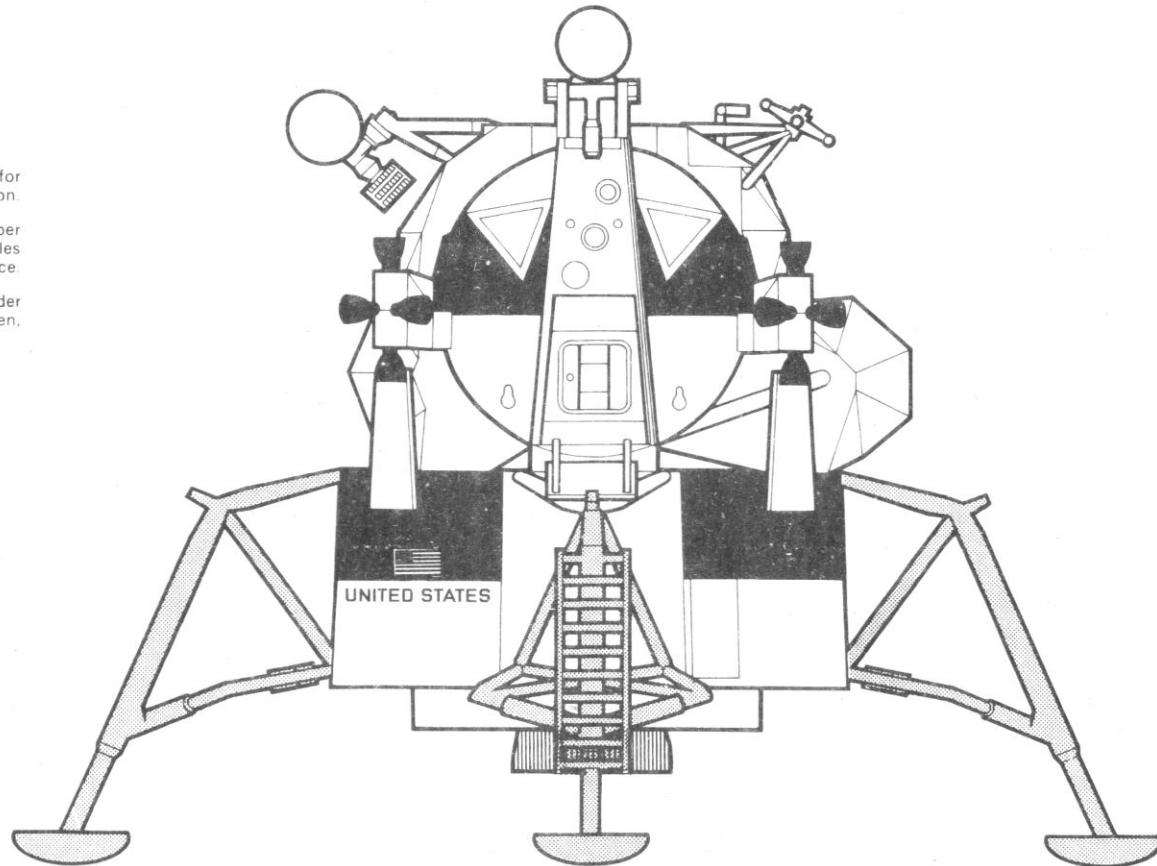


PAINT NOS. M6 M10 M13 M17 G8 G12

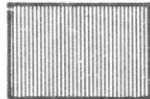
Apply transfers, separate into required subjects dip in warm water for a few minutes, slide off backing into position shown in illustration.

Détacher les emblèmes et appliquer les décalques désirés—tremper les décalques quelques minutes dans de l'eau, attendre qu'elles glissent facilement sur le papier support et les mettre en place.

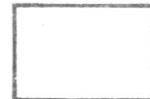
Vor Anbringen der Schiebebilder Bemalung fertigstellen. Bilder einzeln ausschneiden, einweichen, naß aufschieben, andrücken, glätten, ausrichten und trocknen.



BLACK M6
NOIR
SCHWARZ



DARK GREEN M17
VERT FONCE
DUNKELGRÜN



WHITE M10
BLANC
WEISS



SILVER G8
ARGENT
SILBER



APOLLO LUNAR MODULE



1/72 MODEL KIT - MODELE REDUIT